

## Inhaltsverzeichnis

0. Vorbemerkungen .....	6
0.1. "Normitalienisch" und soziale Schicht .....	6
0.2. Regionale Herkunft der italienischen Arbeitnehmer in der BRD .....	7
1. Phonemsystem .....	10
1.1. Konsonantismus .....	10
1.1.1. Inventar .....	10
1.1.2. Einfache Konsonanten in wortan-, wortaus- und wortinlautender Stellung .....	11
1.1.3. Konsonantengruppen .....	12
1.1.3.1. Zweier-Konsonantengruppen im Wortanlaut .....	12
1.1.3.2. Zweier-Konsonantengruppen im Wortinlaut .....	13
1.1.3.3. Zweier-Konsonantengruppen im Wortschlusslaut .....	14
1.1.3.4. Dreier-Konsonantengruppen im Wortanlaut .....	15
1.1.3.5. Dreier-Konsonantengruppen im Wortinlaut .....	15
1.1.3.6. Dreier-Konsonantengruppen im Wortschlusslaut .....	17
1.1.3.7. Gruppen von mehr als drei Konsonanten .....	17
1.2. Vokalismus .....	17
1.2.1. Inventar .....	17
1.2.2. Vokale in betonter und unbetonter Silbe .....	18
1.2.3. Vokalgruppen .....	19
2. Akzent und Intonation .....	20
2.1. Wortakzent .....	20
2.2. Satzintonation .....	21
3. Graphemsystem .....	22
3.1. Beziehungen zwischen Graphemen und Phonemen .....	22
3.2. Buchstaben .....	22
4. Für 1 - 3 konsultierte Literatur .....	24
5. Syntax und Semantik .....	25
5.1. Personreferenz .....	25
5.1.1. Allgemeines .....	25
5.1.2. Subjekt-Personalpronomen .....	27
5.1.3. Morphologie und Syntax der Personalpronomina .....	28
5.1.4. Possessivpronomen .....	33
5.1.5. Anrede .....	35
5.1.6. Artikel .....	36
5.1.7. Demonstrativpronomen .....	39
5.1.8. Indefinitpronomen .....	41
5.1.9. Nomen .....	42

5.2. Zeitreferenz .....	43
5.2.1. Allgemeines .....	43
5.2.2. Gegenwart .....	43
5.2.3. Vergangenheit .....	44
5.2.4. Zukunft .....	47
5.2.5. Datum .....	48
5.2.5.1. Uhrzeit .....	48
5.2.5.2. Tag .....	48
5.2.5.3. Monat und Jahr .....	49
5.3. Negation .....	50
5.3.1. Negation und Affirmation im Dialog .....	50
5.3.2. Negation in der Aussage .....	50
5.3.2.1. Negation durch <i>nicht</i> .....	50
5.3.2.2. Negation durch <i>kein</i> .....	50
5.3.2.3. Negation indefiniter Pronomina .....	51
5.3.2.4. Bildung "negativer" Wörter .....	51
5.4. Vergleich .....	53
5.5. Zugehörigkeit .....	55
5.6. Modalität .....	56
5.6.1. Der sog. objektive Gebrauch .....	56
5.6.2. Der sog. subjektive Gebrauch .....	58
5.6.3. Negation in modalen Sätzen .....	59
5.6.4. Syntax der Modalität .....	60
5.7. Temporalrelationen .....	62
5.7.1. Gleichzeitigkeit .....	62
5.7.1.1. Gegenwart .....	62
5.7.1.2. Vergangenheit .....	63
5.7.1.3. Zukunft .....	64
5.7.2. Vorzeitigkeit .....	65
5.7.2.1. Vorzeitigkeit zur Gegenwart .....	65
5.7.2.2. Vorzeitigkeit zur Vergangenheit .....	66
5.7.2.3. Vorzeitigkeit zur Zukunft .....	67
5.7.3. Nachzeitigkeit .....	68
5.7.3.1. Nachzeitigkeit zur Gegenwart .....	68
5.7.3.2. Nachzeitigkeit zur Vergangenheit .....	68
5.7.3.3. Nachzeitigkeit zur Zukunft .....	69
5.7.4. Allgemeines .....	69

5.8. Kausalrelationen .....	70
5.9. Konditionalrelationen .....	72
5.10. Lokalrelationen .....	74
5.10.1. Allgemeines .....	74
5.10.2. Ort .....	74
5.10.3. Richtung .....	74
5.10.4. Herkunft .....	76
5.11. Aussagen .....	77
5.11.1. Allgemeines .....	78
5.11.2. Grundformen mit einem Aktanten .....	78
5.11.2.1. Nomen im Nominativ + intransitives Verb .....	78
5.11.2.2. Nomen im Nominativ + Kopula + Adjektiv .....	79
5.11.2.3. Nomen im Nominativ + Kopula + Nomen im Nominativ .....	79
5.11.2.4. Passivsätze ohne "Täterangabe" als Umformungen aus Sätzen mit zwei Aktanten .....	80
5.11.3. Grundformen mit zwei Aktanten .....	80
5.11.3.1. Nomen im Nominativ + transitives Verb + Nomen im Akkusativ ..	80
5.11.3.2. Nomen im Nominativ + Verb + Präpositionalsyntagma .....	81
5.11.3.3. Nomen im Nominativ + Verb + Raumergänzung .....	82
5.11.3.4. Passivsätze ohne "Täterangabe" als Umformungen aus Sätzen mit drei Aktanten .....	82
5.11.4. Grundformen mit drei Aktanten .....	82
5.11.4.1. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Dativ + Nomen im Akkusativ .....	82
5.11.4.2. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Akkusativ + Präposi- tionalsyntagma .....	83
5.11.4.3. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Akkusativ + Raumergänzung .....	84
5.11.5. Wortstellung im Nebensatz .....	85
5.11.6. <i>si</i> 'man' .....	85
5.12. Fragen .....	86
5.12.1. Entscheidungsfragen .....	86
5.12.2. Ergänzungsfragen .....	86
5.12.2.1. Nomiale Fragepronomina .....	86
5.12.2.2. Adjektivische Fragepronomina .....	86
5.12.2.3. Adverbiale Fragepronomina .....	87
5.13. Aufforderung .....	88
6. Für 5 konsultierte Literatur .....	89
7. Strukturwörter .....	90
8. Lexikon .....	91

8.1. Allgemeines .....	91
8.2.1. Substantive .....	91
8.2.1.1. Dt. m. : it. f. .....	91
8.2.1.2. Dt. f. : it. m. .....	97
8.2.1.3. Dt. n. : it. m. .....	102
8.2.1.4. Dt. n. : it. f. .....	109
8.2.1.5. Numerusunterschiede .....	112
8.2.1.6. Weitere Substantive .....	113
8.2.2. Adjektive und Adverbien .....	116
8.2.3. Verben .....	119
9. Für 8 konsultierte Literatur .....	124